



Système d'évaluation du comportement de l'enfant—Troisième édition—Version pour francophones du Canada

Système d'évaluation du comportement de l'enfant - Troisième édition - Version pour francophones du Canada (BASC<sup>MC</sup>-3<sup>CDN-F</sup>)

Auto-évaluation de la personnalité du BASC-3 - Adolescent

Rapport sommaire d'interprétation

*Cecil R. Reynolds, Ph. D. et Randy W. Kamphaus, Ph. D.*

#### Information de l'enfant

Identifiant :  
Nom : Olivia C.  
Sexe : Féminin  
Date de naissance : 17/07/2008  
Âge : 12:6  
Niveau/Année : 7e année/1re secondaire  
École : St-Machin

#### Information de l'évaluation

Date de l'évaluation : 01/02/2021  
Nom de l'évaluateur : Auto-évaluation

Groupe normatif 1 : Général combiné

Groupe normatif 2 : Général - propre au sexe

Groupe normatif 3 : Clinique combiné

Groupe normatif 4 : TDAH combiné



Copyright © 2015 par NCS Pearson, Inc. Traduction française copyright © 2015 par NCS Pearson, Inc. Tous droits réservés. Des portions de ce travail ont été publiées auparavant.

**Pearson**, le **logo PSI**, **PsychCorp**, et **BASC** sont des marques de commerce déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays par *Pearson Education, Inc.* ou ses affiliés. **DSM-5** est une marque de commerce de l'*American Psychiatric Association*.

Ce rapport comprend du matériel protégé par le droit d'auteur et des secrets commerciaux. Le détenteur qualifié de la licence peut extraire des portions du rapport produit, dans les limites du texte minimum nécessaire afin de décrire précisément leurs conclusions principales significatives, aux fins d'incorporation dans une évaluation écrite du participant, conformément aux normes de citation de leur profession, le cas échéant. Aucune adaptation, traduction, modification ou version spéciale ne peut être effectuée à partir de ce rapport, sans l'autorisation écrite préalable de Pearson.

[ 1.3 / RE1 / QG1 ]

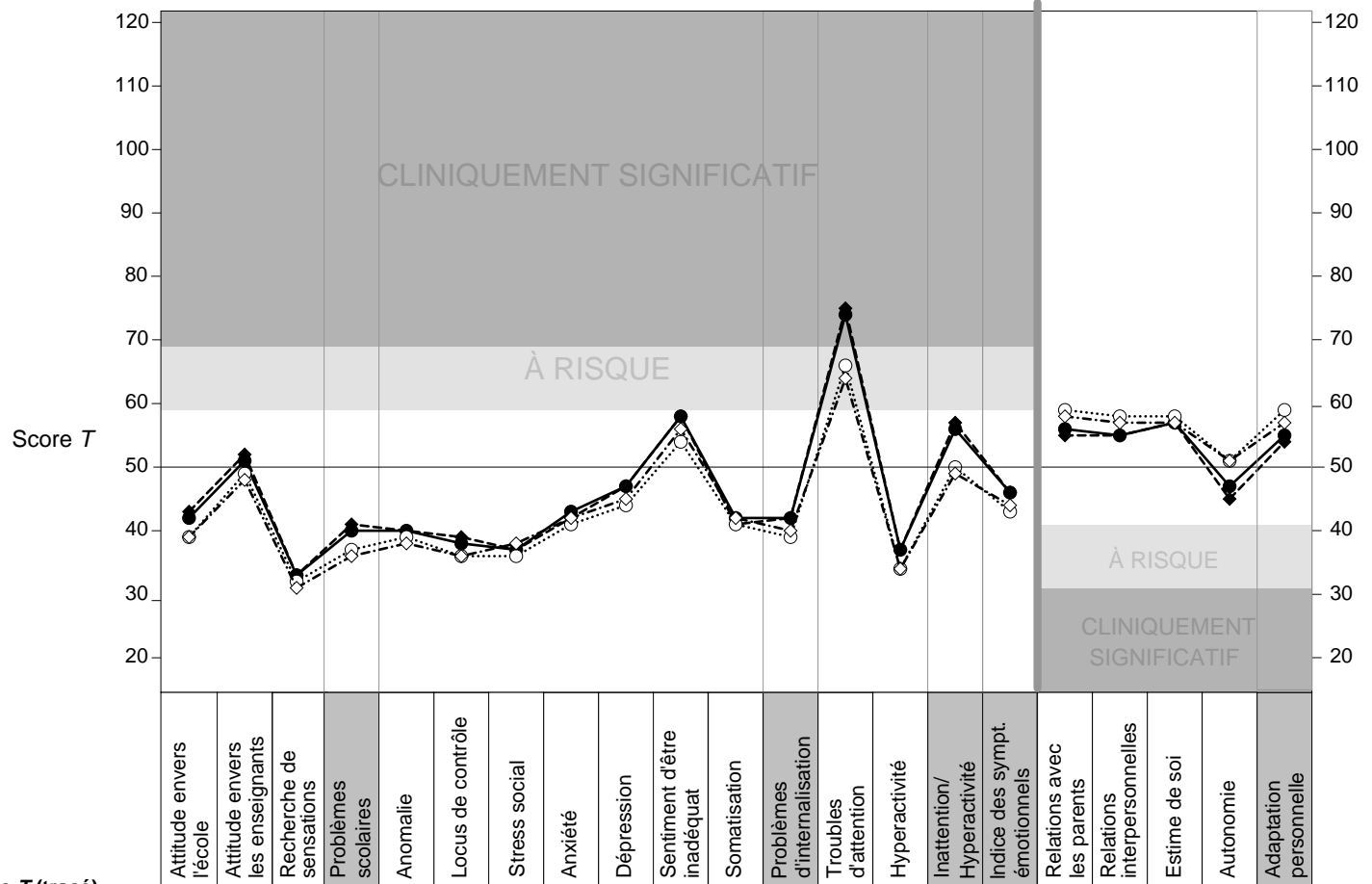
## COMMENTAIRES ET PRÉOCCUPATIONS

Aucun commentaire ou préoccupation n'a été fourni.

## SOMMAIRE DES INDICES DE VALIDITÉ

Indice F	Modèles de réponse à l'item	Cohérence	Indice L	Indice V
Acceptable Score brut : 0	Acceptable Score brut : 122	Acceptable Score brut : 7	Acceptable Score brut : 9	Acceptable Score brut : 0

## PROFIL CLINIQUE ET ADAPTATIF DES SCORES T



### Score T (tracé)

● Général combiné	42	51	33	40	40	38	37	43	47	58	42	42	74	37	56	46	56	55	57	47	55
◆ Gén. - propre au sexe	43	52	33	41	40	39	37	42	47	58	41	42	75	37	57	46	55	55	57	45	54
○ Clinique combiné	39	49	32	37	39	36	36	41	44	54	41	39	66	34	50	43	59	58	58	51	59
◇ TDAH combiné	39	48	31	36	38	36	38	42	45	56	42	40	64	34	49	44	58	57	57	51	57

### Centile

Général combiné	24	58	2	16	7	6	6	27	51	82	15	23	98	6	75	41	65	63	71	35	62
Gén. - propre au sexe	26	62	1	18	7	6	6	23	51	81	13	23	99	7	76	42	62	58	73	29	57
Clinique combiné	16	50	2	9	2	4	4	19	33	68	16	12	94	4	52	24	78	78	78	56	79
TDAH combiné	17	49	2	7	6	4	6	25	42	74	18	17	92	5	46	32	76	72	74	54	75

## TABLEAU DES SCORES CLINIQUES ET ADAPTATIFS

### Groupe normatif général combiné

#### Sommaire des scores de composantes

	Score brut	Score T	Rang centile	Intervalle de confiance de 95 %
Problèmes scolaires	126	40	16	34-46
Problèmes d'internalisation	305	42	23	38-46
Inattention/hyperactivité	111	56	75	50-62
Indice des symptômes émotionnels	281	46	41	42-50
Adaptation personnelle	215	55	62	50-60

Comparaisons des composantes	Différence	Niveau de signification	Fréquence de la différence
Problèmes scolaires vs Problèmes d'internalisation	-2	NS	
Problèmes d'internalisation vs Inattention/hyperactivité	-14	0.01	15 % ou moins
Problèmes scolaires vs Inattention/hyperactivité	-16	0.01	10 % ou moins

Score T moyen de l'ISÉ	47
Score T moyen inversé de l'ISÉ	53

#### Sommaire des scores d'échelles

	Score brut	Score T	Rang centile	Intervalle de confiance de 95 %	Comparaison ipsative		
					Différence	Niveau de signification	Fréquence de la différence
Attitude envers l'école	3	42	24	34-50	-5	NS	
Attitude envers les enseignants	6	51	58	43-59	4	NS	
Recherche de sensations	1	33	2	25-41	-14	0.05	25 % ou moins
Anomalie	0	40	7	32-48	-7	NS	
Locus de contrôle	0	38	6	29-47	-9	NS	
Stress social	0	37	6	30-44	-10	0.05	10 % ou moins
Anxiété	6	43	27	36-50	-4	NS	
Dépression	3	47	51	40-54	0	NS	
Sentiment d'être inadéquat	12	58	82	50-66	11	0.05	10 % ou moins
Somatisation	0	42	15	31-53	-5	NS	
Troubles d'attention	18	74	98	67-81	27	0.05	1 % ou moins
Hyperactivité	1	37	6	29-45	-10	NS	
Relations avec les parents	28	56	65	50-62	3	NS	
Relations interpersonnelles	22	55	63	46-64	2	NS	
Estime de soi	17	57	71	49-65	4	NS	
Autonomie	16	47	35	39-55	-6	NS	

Remarque : Toutes les classifications de scores au test sont sujettes à l'application de l'erreur type de mesure (ETM) lors de la prise de décisions au sujet des classifications. Il est conseillé aux cliniciens individuels de considérer toute information liée au cas afin de déterminer si une classification particulière est appropriée. Voir le Manuel du BASC-3<sup>CDNF</sup> pour plus d'information sur l'ETM et les intervalles de confiance.

## EXPOSÉS DES INDICES DE VALIDITÉ CLINIQUE

L'Indice *V* consiste d'items insensés ou extrêmement improbables qui ne sont normalement marqués par des participants qu'en raison de négligence, d'une incapacité à comprendre les questions, ou d'un manque de coopération à l'égard du processus d'évaluation.

L'élève a obtenu un score de l'Indice *V* qui se situe dans l'étendue **Acceptable**, indiquant qu'elle a compris les items et qu'elle a répondu à ces items conformément aux directives fournies dans le formulaire d'évaluation.

L'Indice de cohérence signale les cas où le participant a donné des réponses incohérentes aux items qui obtiennent généralement des réponses semblables, selon les comparaisons faites avec les participants à partir de la population générale. L'Indice de cohérence a été conçu dans le but d'identifier les évaluations qui pourraient ne pas être facilement interprétables en raison de ces divergences au niveau des réponses.

Le score de l'Indice de cohérence de l'élève se situe dans l'étendue **Acceptable**, appuyant le fait qu'il a compris les items du formulaire d'évaluation et qu'il était attentif au moment de donner une réponse à chaque item.

L'Indice *F* du BASC-3 est une échelle de rareté traditionnellement calculée, qui était conçue dans le but d'évaluer la possibilité qu'un évaluateur ait décrit le comportement d'un enfant d'une façon anormalement négative. L'Indice *F* consiste d'items qui représentent les comportements mésadaptés auxquels le participant a répondu « presque toujours » ou « vrai » et les comportements adaptés auxquels le participant a répondu « jamais » ou « faux. » Le score de l'Indice *F* basé sur les évaluations de l'élève se situe dans l'étendue **Acceptable** et n'indique pas la présence d'une forme de distorsion négative d'une réponse.

L'Indice *L* du SRP est conçu dans le but de détecter un ensemble de réponses qui peut être considéré comme celui de la désirabilité sociale ou de « faire semblant d'aller bien ». En général, il est composé d'items qui représentent des comportements adoptés par les enfants au moins de temps en temps. Les réponses de l'élève aux items de l'Indice *L* ont entraîné un score dans l'étendue **Acceptable**, indiquant qu'elle n'a peut-être pas tenté de s'exprimer de façon positive.

## LISTES D'ITEMS DES INDICES DE VALIDITÉ

Les évaluations des Indices de validité pour l'Indice *F*, l'Indice des modèles de réponse à l'item, et l'Indice de cohérence sont tous acceptables.

### **Indice *F***

L'évaluation de l'Indice *F* est Acceptable.

### **Indice des modèles de réponse à l'item**

L'évaluation de l'Indice des modèles de réponse à l'item est Acceptable.

### **Indice de cohérence**

L'évaluation de l'Indice de cohérence est Acceptable.

### **Indice *L***

L'évaluation de l'Indice *L* est Acceptable.

### **Indice *V***

L'évaluation de l'Indice *V* est Acceptable.

## EXPOSÉS DES ÉCHELLES CLINIQUES ET ADAPTATIVES

Ce rapport est basé sur les résultats du formulaire de l'Auto-évaluation de la personnalité du BASC-3 complété par l'élève. Les classifications des exposés et des échelles dans ce rapport sont basées sur des scores *T* obtenus à l'aide de normes. Les scores des échelles dans l'étendue Cliniquement significative suggèrent un haut niveau de mésadaptation. Les scores dans l'étendue À risque peuvent identifier un problème significatif qui pourrait ne pas être assez grave pour nécessiter un traitement formel ou peuvent identifier le potentiel de développer un problème qui nécessite un suivi attentif.

### Problèmes scolaires

Le score *T* à la composante Problèmes scolaires est 40, avec une étendue de 34-46 et un rang centile de 16 à un intervalle de confiance de 95 %.

Le score *T* de l'élève à Attitude envers l'école est 42 et a un rang centile de 24. Elle aime l'école environ autant que les autres individus de son âge.

Le score *T* de l'élève à Attitude envers les enseignants est 51 et a un rang centile de 58. Elle a des attitudes à l'égard des enseignants qui sont semblables aux attitudes des individus autres de son âge.

Le score *T* de l'élève à Recherche de sensations est 33 et a un rang centile de 2. L'élève signale l'adoption de comportements risqués légèrement moins souvent que les autres individus de son âge.

### Problèmes d'internalisation

Le score *T* de la composante Problèmes d'internalisation est 42, avec une étendue de 38-46 et un rang centile de 23 à un intervalle de confiance de 95 %.

Le score *T* de l'élève à Anomalie est 40 et a un rang centile de 7. L'élève signale avoir des pensées et perceptions inhabituelles légèrement moins souvent que les autres individus de son âge.

Le score *T* de l'élève à Locus de contrôle est 38 et a un rang centile de 6. L'élève signale avoir légèrement plus de contrôle sur sa vie que ce qui est typique pour quelqu'un de son âge.

Le score *T* de l'élève à Stress social est 37 et a un rang centile de 6. L'élève signale des niveaux de difficulté relativement faibles en ce qui a trait à l'établissement et au maintien de relations avec les autres, par rapport aux autres individus de son âge.

Le score *T* de l'élève à Anxiété est 43 et a un rang centile de 27. L'élève ne signale pas avoir plus de sentiments d'anxiété que les autres individus de son âge.

Le score *T* de l'élève à Dépression est 47 et a un rang centile de 51. L'élève ne signale pas avoir plus de sentiments de dépression que les autres individus de son âge.

Le score *T* de l'élève à Sentiment d'être inadéquat est 58 et a un rang centile de 82. L'élève ne signale pas avoir plus de sentiments d'être inadéquat que les autres individus de son âge.

Le score *T* de l'élève à Somatisation est 42 et a un rang centile de 15. L'élève signale des problèmes liés à la santé à un degré semblable à celui des autres individus de son âge.

### Inattention/hyperactivité

Le score *T* à la composante Inattention/hyperactivité est 56, avec une étendue de 50-62 et un rang centile de 75 à un intervalle de confiance de 95 %.

Le score *T* de l'élève à Troubles d'attention est 74 et a un rang centile de 98. Ce score *T* se situe dans l'étendue de classification Cliniquement significative et un suivi est habituellement justifié. L'élève signale avoir une difficulté significative à maintenir les niveaux nécessaires d'attention. Ces problèmes interfèrent probablement avec la performance et le fonctionnement scolaires dans d'autres domaines.

Le score *T* de l'élève à Hyperactivité est 37 et a un rang centile de 6. L'élève signale maintenir un niveau de maîtrise de soi qui est légèrement meilleur que celui des autres individus de son âge.

### **Indice des symptômes émotionnels**

Le score *T* à la composante Indice des symptômes émotionnels est 46, avec une étendue de 42-50 et un rang centile de 41 à un intervalle de confiance de 95 %.

### **Adaptation personnelle**

Le score *T* à la composante Adaptation personnelle est 55, avec une étendue de 50-60 et un rang centile de 62 à un intervalle de confiance de 95 %.

Le score *T* de l'élève à Relations avec les parents est 56 et a un rang centile de 65. L'élève signale avoir établi une relation avec ses parents qui est typique pour un adolescent de son âge.

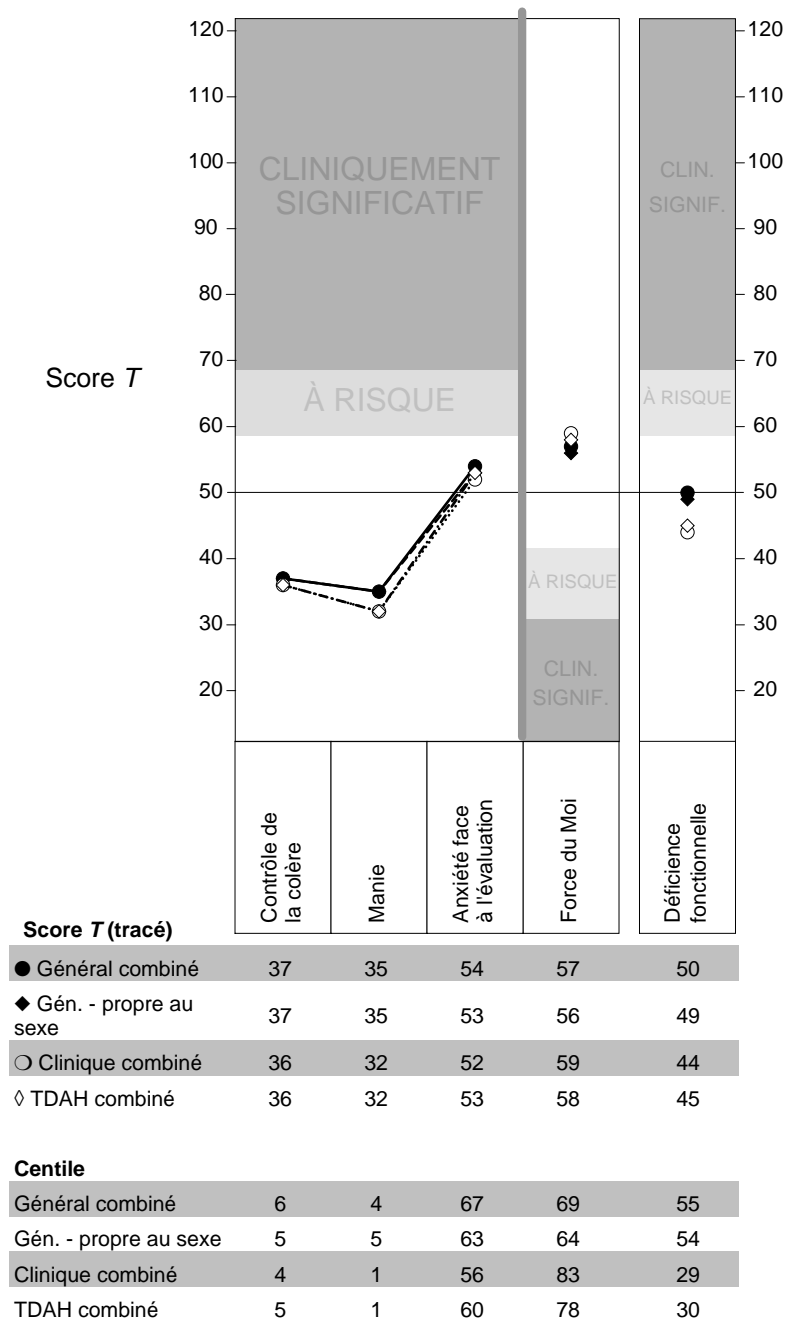
Le score *T* de l'élève à Relations interpersonnelles est 55 et a un rang centile de 63. L'élève signale être aussi extraverti et bien aimé que la personne moyenne de son âge.

Le score *T* de l'élève à Estime de soi est 57 et a un rang centile de 71. L'élève signale une image de soi qui est semblable à celle des autres individus de son âge.

Le score *T* de l'élève à Autonomie est 47 et a un rang centile de 35. L'élève signale avoir environ autant de confiance que les autres individus de son âge en son aptitude à prendre des décisions, résoudre des problèmes et/ou être fiable.



## PROFIL DES SCORES T POUR LES ÉCHELLES DE CONTENU ET LES INDICES



## TABLEAU DES SCORES DES ÉCHELLES DE CONTENU

### Groupe normatif général combiné

	Score brut	Score <i>T</i>	Rang centile	Intervalle de confiance de 95 %
Anxiété face à l'évaluation	9	54	67	44-64
Contrôle de la colère	1	37	6	29-45
Manie	1	35	4	27-43
Force du Moi	23	57	69	48-66

## EXPOSÉS DES ÉCHELLES DE CONTENU

Le score *T* de l'élève à Anxiété face à l'évaluation est 54 et a un rang centile de 67. L'élève ne signale pas ressentir plus d'anxiété face à l'évaluation que les autres individus de son âge.

Le score *T* de l'élève à Contrôle de la colère est 37 et a un rang centile de 6. L'élève signale répondre à l'adversité d'une façon légèrement meilleure que les autres individus de son âge.

Le score *T* de l'élève à Manie est 35 et a un rang centile de 4. L'élève signale avoir légèrement moins de périodes prolongées d'excitation élevée et de la difficulté à se détendre que les autres individus de son âge.

Le score *T* de l'élève à Force du Moi est 57 et a un rang centile de 69. L'élève signale un niveau d'identité personnelle et de compétence émotionnelle qui est typique pour les individus de son âge.

## TABLEAU DE SCORE DES INDICES CLINIQUES

### Groupe normatif général combiné

	Score brut	Score <i>T</i>	Rang centile	Intervalle de confiance de 95 %
Indice de déficience fonctionnelle	17	50	55	43-57

## RAPPORT NARRATIF DES INDICES CLINIQUES

L'élève a approuvé des items du BASC-3 qui ont entraîné un score cliniquement significatif à l'échelle Troubles d'attention, ce qui représente un profil qui est survenu dans 4 % de l'échantillon de la normalisation. Les individus ayant ce profil peuvent approuver des problèmes à demeurer concentré et axé sur une tâche pour des périodes de temps soutenues. Ils peuvent aussi approuver de l'oubli, de faibles habiletés d'écoute et une reconnaissance qu'ils se mettent souvent dans le pétrin pour ne pas avoir prêté attention. Les problèmes d'attention peuvent sembler, aux yeux des parents et des enseignants, comme étant des difficultés dans d'autres domaines (p. ex., l'apprentissage); ainsi, il peut être utile de considérer l'approbation de l'élève lors de l'interprétation des rapports comportementaux des parents ou des enseignants. Étant donné le profil de l'élève, les considérations diagnostiques possibles peuvent inclure le trouble déficit de l'attention/hyperactivité (TDAH). Lors de la prise de décisions quant à la possibilité du TDAH, ce profil pourrait être plus conforme avec un diagnostic de TDAH avec présentation inattentive prédominante, contrairement à celui de présentation hyperactive/impulsive prédominante ou présentation combinée.

## CRITÈRES DIAGNOSTIQUES DU *DSM-5*<sup>MC</sup>

Ci-dessous figurent les Critères diagnostiques du *DSM-5* basés sur les auto-évaluations de l'enfant dans le formulaire d'évaluation SRP-A. Chaque section présente d'abord une liste de symptômes liés au trouble, accompagnés d'items du SRP-A qui correspondent à ces symptômes. Bien que l'information des items du SRP-A sera probablement utile afin d'établir un diagnostic, les cliniciens sont fortement encouragés à utiliser de l'information additionnelle qui est recueillie à l'extérieur du formulaire SRP-A du BASC-3 (p. ex., les observations du comportement, les entretiens cliniques) lors de l'établissement d'un diagnostic formel. Réimprimé avec l'autorisation du *Manuel diagnostique et statistique des troubles mentaux*, Cinquième édition (© 2013).

### Trouble déficit de l'attention/hyperactivité (TDAH)

#### Liste de symptômes

<i>Symptômes de TDAH : Inattention</i>		<i>Les items pertinents et les réponses de l'élève au SRP-A du BASC-3</i>
<input type="checkbox"/>	Ne prête pas attention aux détails, ou fait des fautes d'étourderie	
<input checked="" type="checkbox"/>	A du mal à soutenir son attention	9. Les gens me disent d'être plus attentif. (Vrai) 19. Je pense avoir une capacité d'attention de courte durée. (Vrai) 34. J'ai des troubles d'attention. (Vrai) 90. J'ai du mal à prêter attention à l'enseignant. (Souvent) 122. J'ai du mal à prêter attention à ce que je fais. (Souvent)
<input type="checkbox"/>	Semble ne pas écouter quand on lui parle	
<input type="checkbox"/>	Ne se conforme pas aux consignes et ne parvient pas à mener à terme ses tâches	
<input type="checkbox"/>	A du mal à organiser ses activités/tâches	
<input type="checkbox"/>	A en aversion/évite les tâches qui nécessitent un effort mental soutenu	
<input type="checkbox"/>	Perd les objets nécessaires	
<input type="checkbox"/>	Se laisse facilement distraire	
<input type="checkbox"/>	A des oublis fréquents	

*Symptômes de TDAH :  
Hyperactivité/Impulsivité*

*Les items pertinents et les réponses de l'élève au SRP-A du  
BASC-3*

___ Remue ou se tortille excessivement	67. J'ai de la difficulté à ne pas bouger quand je suis dans une file. (Jamais) 86. Les gens me disent d'arrêter de bouger. (Parfois) 97. J'ai du mal à demeurer assis sans bouger. (Jamais)
___ Se lève dans des situations où cela est inapproprié	181. Je ressens le besoin de me lever et de bouger. (Jamais)
___ Est « sur la brèche » ou agit comme s'il était « monté sur ressorts »	
___ Est incapable de se tenir tranquille en participant aux activités	176. Les gens me disent que je suis trop bruyant. (Jamais)
___ Agit comme s'il « était propulsé par un moteur »	
___ Parle trop	
___ Laisse échapper la réponse à une question qui n'est pas encore entièrement posée	117. Je parle sans attendre que les autres disent quelque chose. (Jamais)
___ A du mal à attendre son tour	
___ Interrompt les conversations ou les activités des autres	140. Je parle pendant que d'autres personnes parlent. (Jamais)

## Codes et critères diagnostiques du *DSM-5*

### **Trouble déficit de l'attention/hyperactivité (TDAH) 314.0x (F90.x)**

Veillez consulter les critères diagnostiques du TDAH du *DSM-5*.

## CONSIDÉRATIONS DIAGNOSTIQUES DU *DSM-5*<sup>MC</sup>

Le SRP-A du BASC-3 comprend des items liés à un nombre de critères du *DSM-5* pour le diagnostic de troubles. Ci-dessous figurent TOUS les items liés aux critères du *DSM-5* peu importe les réponses à ceux-ci. Bien que l'information des items du SRP-A sera probablement utile afin d'établir un diagnostic, les cliniciens sont fortement encouragés à utiliser de l'information additionnelle qui est recueillie à l'extérieur du formulaire SRP-A du BASC-3 (p. ex., les observations du comportement, les entretiens cliniques) lors de l'établissement d'un diagnostic formel.

### **Trouble déficit de l'attention/hyperactivité (TDAH) 314.0x (F90.x)**

Items du BASC-3 reliés :

- 9. Les gens me disent d'être plus attentif. (Vrai)
- 19. Je pense avoir une capacité d'attention de courte durée. (Vrai)
- 34. J'ai des troubles d'attention. (Vrai)
- 67. J'ai de la difficulté à ne pas bouger quand je suis dans une file. (Jamais)
- 86. Les gens me disent d'arrêter de bouger. (Parfois)
- 90. J'ai du mal à prêter attention à l'enseignant. (Souvent)
- 97. J'ai du mal à demeurer assis sans bouger. (Jamais)
- 117. Je parle sans attendre que les autres disent quelque chose. (Jamais)
- 122. J'ai du mal à prêter attention à ce que je fais. (Souvent)
- 140. Je parle pendant que d'autres personnes parlent. (Jamais)
- 176. Les gens me disent que je suis trop bruyant. (Jamais)
- 181. Je ressens le besoin de me lever et de bouger. (Jamais)

## ITEMS CRITIQUES

Les items en caractères gras pourraient être d'un intérêt particulier.

23. J'ai l'impression que je ne peux rien faire comme il faut. (Faux)

46. Plus rien n'est important pour moi. (Faux)

93. Les autres enfants détestent être avec moi. (Jamais)

**96. Je me sens triste. (Parfois)**

**107. Je me sens en sécurité à l'école. (Presque toujours)**

118. J'entends des voix dans ma tête que personne d'autre ne peut entendre. (Jamais)

124. Je sens que la vie ne vaut pas la peine d'être vécue. (Jamais)

158. J'ai du mal à contrôler mes pensées. (Jamais)

164. Quelqu'un veut me faire mal. (Jamais)

167. J'ai le sentiment que ma vie devient de pire en pire. (Jamais)

173. Personne ne me comprend. (Jamais)

**184. Je déteste l'école. (Parfois)**

## ITEMS PAR ÉCHELLE - ÉCHELLES CLINIQUES

### Attitude envers l'école

- 5. Je n'aime pas penser à l'école. (Faux)
- 20. L'école ne m'intéresse pas. (Faux)
- 87. Je me sens bien à mon école. (Presque toujours)
- 101. L'école, c'est ennuyeux. (Parfois)
- 107. Je me sens en sécurité à l'école. (Presque toujours)
- 150. Je m'ennuie à l'école. (Parfois)
- 162. J'ai envie d'abandonner l'école. (Jamais)
- 184. Je déteste l'école. (Parfois)

### Attitude envers les enseignants

- 6. Mon enseignant se soucie de moi. (Faux)
- 22. Mon enseignant me comprend. (Vrai)
- 64. Mon enseignant me fait confiance. (Presque toujours)
- 92. Mon enseignant est fier de moi. (Parfois)
- 130. Mon enseignant se fâche contre moi sans raison valable. (Jamais)
- 152. J'aime mon enseignant. (Souvent)
- 159. Les enseignants cherchent ce que l'on fait de mal. (Jamais)
- 170. Les enseignants sont injustes. (Jamais)
- 175. Je m'entends avec mon enseignant. (Souvent)

### Recherche de sensations

- 31. J'aime tenter ma chance. (Faux)
- 73. J'aime être dans une voiture qui roule rapidement. (Jamais)
- 81. J'aime prendre des risques. (Jamais)
- 115. Je fais des choses pour ressentir des sensations fortes. (Jamais)
- 127. J'aime ça quand mes amis me lancent un défi. (Jamais)
- 155. J'aime défier les autres de faire des choses. (Jamais)
- 172. Je trouve les choses dangereuses excitantes. (Jamais)
- 185. J'aime être le premier à essayer de nouvelles choses. (Parfois)
- 188. Je fais des choses que mes amis ont peur de faire. (Jamais)

### Anomalie

- 14. Parfois, quand je suis seul, j'entends mon nom. (Faux)
- 68. J'ai le sentiment que les autres essaient de me causer des difficultés. (Jamais)
- 76. J'entends des choses que les autres ne peuvent pas entendre. (Jamais)
- 91. Même quand je suis seul, j'ai le sentiment que quelqu'un me surveille. (Jamais)
- 118. J'entends des voix dans ma tête que personne d'autre ne peut entendre. (Jamais)
- 125. Je vois des choses bizarres. (Jamais)
- 142. Les gens pensent que je suis bizarre. (Jamais)
- 156. Je fais des choses encore et encore, sans pouvoir m'arrêter. (Jamais)
- 158. J'ai du mal à contrôler mes pensées. (Jamais)
- 164. Quelqu'un veut me faire mal. (Jamais)

### Locus de contrôle

- 12. Ce que je veux ne semble jamais important. (Faux)
- 35. Mes parents ont un trop grand contrôle sur ma vie. (Faux)
- 41. Mes parents me reprochent d'être responsable de trop de leurs problèmes. (Faux)
- 48. Les choses vont mal pour moi, même quand j'essaie fort. (Faux)



- 102. On me reproche des choses qui sont hors de mon contrôle. (Jamais)
- 165. On me reproche des choses que je ne fais pas. (Jamais)
- 180. Les gens se fâchent contre moi, même quand je ne fais rien de mal. (Jamais)
- 182. Mes parents ont des attentes trop élevées à mon égard. (Jamais)

### **Stress social**

- 4. Mes amis s'amuse plus que moi. (Faux)
- 24. Les autres enfants sont plus heureux que moi. (Faux)
- 80. Les gens me disent des méchancetés. (Jamais)
- 88. Les gens agissent comme s'ils ne m'entendaient pas. (Jamais)
- 108. Je me sens seul. (Jamais)
- 116. Les autres sont contre moi. (Jamais)
- 123. Je ne me sens pas à ma place en présence des gens. (Jamais)
- 136. Les autres trouvent que quelque chose ne va pas avec moi. (Jamais)
- 144. Je suis mis de côté. (Jamais)
- 151. J'ai l'impression que les autres n'aiment pas la façon dont je fais les choses. (Jamais)
- 178. Les autres personnes semblent m'ignorer. (Jamais)

### **Anxiété**

- 32. Je m'inquiète très souvent. (Faux)
- 44. J'ai souvent peur que quelque chose de mauvais m'arrive. (Vrai)
- 58. Il me semble que je ne peux jamais me détendre. (Faux)
- 65. Les petites choses me dérangent. (Parfois)
- 75. Je me sens stressé. (Parfois)
- 83. Je me sens coupable à propos de choses. (Jamais)
- 100. Je deviens si nerveux que je ne peux pas respirer. (Jamais)
- 121. Je suis inquiet mais je ne sais pas pourquoi. (Jamais)
- 138. Je deviens nerveux. (Parfois)
- 146. Je m'inquiète quand je vais me coucher le soir. (Jamais)
- 153. Je me sens anxieux. (Jamais)
- 161. Je deviens nerveux quand les choses ne vont pas dans la bonne direction pour moi. (Parfois)
- 183. Je m'inquiète de ce qui va arriver. (Jamais)

### **Dépression**

- 25. Rien ne va jamais bien pour moi. (Faux)
- 40. J'étais plus heureux avant. (Faux)
- 46. Plus rien n'est important pour moi. (Faux)
- 50. Il me semble que je ne fais rien de correct. (Faux)
- 55. Il n'y a rien de correct avec moi. (Faux)
- 70. Je me sens seul. (Parfois)
- 96. Je me sens triste. (Parfois)
- 124. Je sens que la vie ne vaut pas la peine d'être vécue. (Jamais)
- 134. Je me sens déprimé. (Parfois)
- 167. J'ai le sentiment que ma vie devient de pire en pire. (Jamais)
- 173. Personne ne me comprend. (Jamais)
- 179. J'ai le sentiment de ne pas avoir d'amis. (Jamais)

### **Sentiment d'être inadéquat**

- 23. J'ai l'impression que je ne peux rien faire comme il faut. (Faux)
- 36. Quand je fais de mon mieux, ce n'est jamais assez bon. (Faux)
- 45. Je n'atteins jamais tout à fait mon but. (Vrai)
- 53. La plupart des choses sont plus difficiles pour moi que pour les autres. (Vrai)
- 57. J'aimerais mieux abandonner qu'échouer. (Faux)

- 60. J'abandonne facilement. (Parfois)
- 72. Quand je passe un examen, je ne peux pas penser. (Parfois)
- 77. Je suis déçu de mes notes scolaires. (Souvent)
- 126. J'échoue. (Souvent)
- 135. Même quand j'essaie fort, j'échoue. (Parfois)
- 141. Je veux faire mieux, mais je ne peux pas. (Parfois)
- 147. Les gens me disent d'essayer plus fort. (Jamais)

### **Somatisation**

- 11. J'ai souvent mal au ventre. (Faux)
- 18. J'ai l'impression d'être toujours malade. (Faux)
- 43. Je suis malade plus souvent que les autres. (Faux)
- 56. J'ai plus souvent mal au ventre que les autres. (Faux)
- 62. Je ressens de la douleur. (Jamais)
- 78. J'ai du mal à respirer. (Jamais)
- 111. Je me sens étourdi. (Jamais)

### **Troubles d'attention**

- 9. Les gens me disent d'être plus attentif. (Vrai)
- 19. Je pense avoir une capacité d'attention de courte durée. (Vrai)
- 34. J'ai des troubles d'attention. (Vrai)
- 90. J'ai du mal à prêter attention à l'enseignant. (Souvent)
- 95. J'oublie de faire des choses. (Souvent)
- 122. J'ai du mal à prêter attention à ce que je fais. (Souvent)
- 148. Je suis facilement distrait. (Presque toujours)
- 169. J'ai de la difficulté à me concentrer. (Presque toujours)

### **Hyperactivité**

- 67. J'ai de la difficulté à ne pas bouger quand je suis dans une file. (Jamais)
- 86. Les gens me disent d'arrêter de bouger. (Parfois)
- 97. J'ai du mal à demeurer assis sans bouger. (Jamais)
- 105. Les gens me disent de ralentir. (Jamais)
- 117. Je parle sans attendre que les autres disent quelque chose. (Jamais)
- 140. Je parle pendant que d'autres personnes parlent. (Jamais)
- 176. Les gens me disent que je suis trop bruyant. (Jamais)
- 181. Je ressens le besoin de me lever et de bouger. (Jamais)

## **ITEMS PAR ÉCHELLE - ÉCHELLES ADAPTATIVES**

### **Relations avec les parents**

- 1. Je m'entends bien avec mes parents. (Vrai)
- 61. Mes parents écoutent ce que je dis. (Presque toujours)
- 66. Mes parents sont fiers de moi. (Presque toujours)
- 89. J'aime sortir avec mes parents. (Presque toujours)
- 103. C'est facile de parler à mes parents. (Presque toujours)
- 109. Ma mère et mon père m'aident si je leur demande. (Presque toujours)
- 137. J'aime mes parents. (Presque toujours)
- 145. Mes parents aiment être avec moi. (Souvent)
- 157. Je suis fier de mes parents. (Souvent)
- 177. Mes parents me font confiance. (Souvent)

187. Ma mère et mon père aiment mes amis. (Souvent)

### **Relations interpersonnelles**

- 8. J'ai de la difficulté à me faire des amis. (Faux)
- 29. Mes camarades de classe ne m'aiment pas. (Faux)
- 52. Les autres enfants n'aiment pas être avec moi. (Faux)
- 74. J'ai l'impression que personne ne m'aime. (Jamais)
- 84. Je me sens mal à l'aise avec d'autres. (Parfois)
- 93. Les autres enfants détestent être avec moi. (Jamais)
- 128. Je m'entends bien avec les autres. (Presque toujours)
- 163. Les autres m'aiment. (Presque toujours)
- 189. Les autres pensent que c'est amusant d'être avec moi. (Souvent)

### **Estime de soi**

- 3. J'aime qui je suis. (Vrai)
- 26. Je souhaiterais être différent. (Faux)
- 37. Je me sens bien dans ma peau. (Vrai)
- 99. Je suis heureux de qui je suis. (Presque toujours)
- 110. Mon apparence me dérange. (Jamais)
- 131. J'aime mon apparence. (Presque toujours)
- 168. J'ai confiance en moi. (Souvent)

### **Autonomie**

- 10. Si j'ai un problème, je peux habituellement le résoudre. (Vrai)
- 63. On peut compter sur moi. (Souvent)
- 71. Je peux résoudre des problèmes difficiles par moi-même. (Jamais)
- 85. Je suis bon pour prendre des décisions. (Souvent)
- 112. Mes amis viennent à moi pour de l'aide. (Presque toujours)
- 120. Je suis fiable. (Presque toujours)
- 129. Les autres me demandent de les aider. (Jamais)
- 133. J'essaie de faire les choses moi-même avant de demander de l'aide. (Parfois)
- 171. Je suis quelqu'un à qui l'on peut se fier. (Presque toujours)

## **ITEMS PAR ÉCHELLE - ÉCHELLES DE CONTENU**

### **Contrôle de la colère**

- 68. J'ai le sentiment que les autres essaient de me causer des difficultés. (Jamais)
- 69. Je me fâche facilement. (Jamais)
- 75. Je me sens stressé. (Parfois)
- 79. Quand je me fâche, je veux briser quelque chose. (Jamais)
- 116. Les autres sont contre moi. (Jamais)
- 139. Je menace de blesser les autres quand je me mets en colère. (Jamais)
- 165. On me reproche des choses que je ne fais pas. (Jamais)
- 166. Je crie quand je me mets en colère. (Jamais)
- 174. Quand je me fâche, je veux faire mal à quelqu'un. (Jamais)
- 180. Les gens se fâchent contre moi, même quand je ne fais rien de mal. (Jamais)

### **Force du Moi**

- 3. J'aime qui je suis. (Vrai)
- 27. Je m'accepte pour qui je suis. (Vrai)

- 99. Je suis heureux de qui je suis. (Presque toujours)
- 128. Je m'entends bien avec les autres. (Presque toujours)
- 154. Je suis une bonne personne. (Presque toujours)
- 163. Les autres m'aiment. (Presque toujours)
- 167. J'ai le sentiment que ma vie devient de pire en pire. (Jamais)
- 168. J'ai confiance en moi. (Souvent)
- 177. Mes parents me font confiance. (Souvent)

### **Manie**

- 82. J'ai de la difficulté à ralentir. (Jamais)
- 94. Je ne semble pas pouvoir arrêter mes pensées. (Jamais)
- 97. J'ai du mal à demeurer assis sans bouger. (Jamais)
- 114. Mes pensées m'empêchent de dormir la nuit. (Jamais)
- 132. Quand je commence à parler, il m'est difficile d'arrêter. (Jamais)
- 149. Des idées me passent par la tête. (Parfois)
- 156. Je fais des choses encore et encore, sans pouvoir m'arrêter. (Jamais)
- 158. J'ai du mal à contrôler mes pensées. (Jamais)
- 160. Je demeure éveillé pendant 24 heures sans devenir fatigué. (Jamais)
- 181. Je ressens le besoin de me lever et de bouger. (Jamais)

### **Anxiété face à l'évaluation**

- 16. Je m'inquiète plus que les autres pour les examens. (Faux)
- 28. Je déteste passer des examens. (Vrai)
- 39. Peu importe combien de temps j'étudie pour un examen, j'ai peur d'échouer. (Vrai)
- 72. Quand je passe un examen, je ne peux pas penser. (Parfois)
- 77. Je suis déçu de mes notes scolaires. (Souvent)
- 104. Les examens me rendent nerveux. (Parfois)
- 119. J'ai du mal à dormir la veille d'un gros examen. (Jamais)
- 143. Je deviens bouleversé quand je dois passer un examen. (Parfois)

## **ITEMS PAR ÉCHELLE - INDICES CLINIQUES**

### **Déficience fonctionnelle**

- 9. Les gens me disent d'être plus attentif. (Vrai)
- 11. J'ai souvent mal au ventre. (Faux)
- 32. Je m'inquiète très souvent. (Faux)
- 34. J'ai des troubles d'attention. (Vrai)
- 40. J'étais plus heureux avant. (Faux)
- 46. Plus rien n'est important pour moi. (Faux)
- 52. Les autres enfants n'aiment pas être avec moi. (Faux)
- 56. J'ai plus souvent mal au ventre que les autres. (Faux)
- 60. J'abandonne facilement. (Parfois)
- 63. On peut compter sur moi. (Souvent)
- 72. Quand je passe un examen, je ne peux pas penser. (Parfois)
- 74. J'ai l'impression que personne ne m'aime. (Jamais)
- 77. Je suis déçu de mes notes scolaires. (Souvent)
- 90. J'ai du mal à prêter attention à l'enseignant. (Souvent)
- 96. Je me sens triste. (Parfois)
- 97. J'ai du mal à demeurer assis sans bouger. (Jamais)
- 100. Je deviens si nerveux que je ne peux pas respirer. (Jamais)

- 108. Je me sens seul. (Jamais)
- 118. J'entends des voix dans ma tête que personne d'autre ne peut entendre. (Jamais)
- 119. J'ai du mal à dormir la veille d'un gros examen. (Jamais)
- 122. J'ai du mal à prêter attention à ce que je fais. (Souvent)
- 126. J'échoue. (Souvent)
- 132. Quand je commence à parler, il m'est difficile d'arrêter. (Jamais)
- 138. Je deviens nerveux. (Parfois)
- 140. Je parle pendant que d'autres personnes parlent. (Jamais)
- 156. Je fais des choses encore et encore, sans pouvoir m'arrêter. (Jamais)
- 162. J'ai envie d'abandonner l'école. (Jamais)
- 171. Je suis quelqu'un à qui l'on peut se fier. (Presque toujours)

*Le Système d'évaluation du comportement de l'enfant - Troisième édition - Version pour francophones du Canada (BASC<sup>MC-3</sup>CDN-F) est un système intégré conçu pour faciliter le diagnostic différentiel et la classification d'une variété de troubles émotionnels et comportementaux chez les enfants et pour aider la conception de plans de traitement. Ce rapport créé par ordinateur ne devrait pas être la base unique de la prise de décisions importantes à l'égard du diagnostic ou du traitement.*

## **Fin du rapport**

---

REMARQUE : Ceci et les pages précédentes de ce rapport comprennent des secrets commerciaux et ne doivent pas être divulgués en réponse aux demandes selon l'HIPAA (ou selon toute autre loi sur la divulgation des données qui exempte l'information liée aux secrets commerciaux de la divulgation). En outre, la divulgation en réponse aux demandes de cas de litiges ne devrait être faite que conformément aux lignes de conduite éthiques de votre profession et en vertu d'une ordonnance conservatoire appropriée.

---

## RÉPONSES AUX ITEMS

1 : 1	2 : 2	3 : 1	4 : 2	5 : 2	6 : 2	7 : 1	8 : 2	9 : 1	10 : 1
11 : 2	12 : 2	13 : 1	14 : 2	15 : 2	16 : 2	17 : 2	18 : 2	19 : 1	20 : 2
21 : 1	22 : 1	23 : 2	24 : 2	25 : 2	26 : 2	27 : 1	28 : 1	29 : 2	30 : 1
31 : 2	32 : 2	33 : 2	34 : 1	35 : 2	36 : 2	37 : 1	38 : 2	39 : 1	40 : 2
41 : 2	42 : 2	43 : 2	44 : 1	45 : 1	46 : 2	47 : 2	48 : 2	49 : 1	50 : 2
51 : 1	52 : 2	53 : 1	54 : 2	55 : 2	56 : 2	57 : 2	58 : 2	59 : 1	60 : 2
61 : 4	62 : 1	63 : 3	64 : 4	65 : 2	66 : 4	67 : 1	68 : 1	69 : 1	70 : 2
71 : 1	72 : 2	73 : 1	74 : 1	75 : 2	76 : 1	77 : 3	78 : 1	79 : 1	80 : 1
81 : 1	82 : 1	83 : 1	84 : 2	85 : 3	86 : 2	87 : 4	88 : 1	89 : 4	90 : 3
91 : 1	92 : 2	93 : 1	94 : 1	95 : 3	96 : 2	97 : 1	98 : 1	99 : 4	100 : 1
101 : 2	102 : 1	103 : 4	104 : 2	105 : 1	106 : 1	107 : 4	108 : 1	109 : 4	110 : 1
111 : 1	112 : 4	113 : 3	114 : 1	115 : 1	116 : 1	117 : 1	118 : 1	119 : 1	120 : 4
121 : 1	122 : 3	123 : 1	124 : 1	125 : 1	126 : 3	127 : 1	128 : 4	129 : 1	130 : 1
131 : 4	132 : 1	133 : 2	134 : 2	135 : 2	136 : 1	137 : 4	138 : 2	139 : 1	140 : 1
141 : 2	142 : 1	143 : 2	144 : 1	145 : 3	146 : 1	147 : 1	148 : 4	149 : 2	150 : 2
151 : 1	152 : 3	153 : 1	154 : 4	155 : 1	156 : 1	157 : 3	158 : 1	159 : 1	160 : 1
161 : 2	162 : 1	163 : 4	164 : 1	165 : 1	166 : 1	167 : 1	168 : 3	169 : 4	170 : 1
171 : 4	172 : 1	173 : 1	174 : 1	175 : 3	176 : 1	177 : 3	178 : 1	179 : 1	180 : 1
181 : 1	182 : 1	183 : 1	184 : 2	185 : 2	186 : 1	187 : 3	188 : 1	189 : 3	